



**“This is my beloved Son, with whom
I am well pleased.”**

“Éste es mi Hijo muy amado, en quien
tengo mis complacencias”.

Mt. 3,17



PASTOR / PÁRROCO

Rev. Fr. Adonis González-Betancourt

DEACONS / DIÁCONOS

Jorge Luis Milián
Félix Humberto González

MASS SCHEDULE / HORARIOS DE MISAS

Sábado - Vigilia: 7:00 p.m. (Español)

Sunday / Domingo

9:00 a.m. (English)

11:00 a.m. - 1:00 p.m. & 6:00 p.m. (Español)

DAILY MASS / MISA DIARIA

from Tuesday to Friday / de Martes a Viernes
9:00 a.m.

CONFESSIONS / CONFESIONES

Saturday / Sábado: 5:00 p.m. - 6:30 p.m.

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

from Monday to Friday / de Lunes a Viernes
8:30 a.m. - 4:30 p.m.

CONTACT US / CONTÁCTENOS

Telephone: 305-248-5355

Fax: 305-245-3047

Pastor / Párroco
pastor@stmartindeporrescc.org

Front Desk / Recepción
office@stmartindeporrescc.org

Bookkeeper / Contabilidad
Bookkeeper@stmartindeporrescc.org

Religious Education / Educación Religiosa
ccd@stmartindeporrescc.org

Pastoral Assistant / Asistente Pastoral
pastoral.assistant@stmartindeporrescc.org

VISIT US / VISÍTANOS

Webpage / Página web
www.stmartindeporrescc.org

Address / Dirección
14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033

Archdiocese of Miami
January 11, 2026

ANUNCIOS PARROQUIALES

Fiesta del Bautismo del Señor

⇒ No olviden pasar por la tienda de artículos religiosos de nuestra parroquia y llevar algo que les guste. Así estas colaborando con tu comunidad.

PARISH ANNOUNCEMENTS

The Baptism of the Lord

⇒ Don't forget to stop by our parish's religious items store and buy something you like. This way you are collaborating with your community.

MOVIMIENTO DE RETIROS PARROQUIALES JUAN XXIII

AMOR

VERDAD

PAZ

ESTADOS UNIDOS

MOVIMIENTO JUAN XXIII

RETIRO DE HOMBRES #240

YO SOY EL CAMINO, LA VERDAD Y LA VIDA. NADIE VA AL PADRE, SINO POR MÍ. JUAN 14,6

ENERO

16, 17 y 18

2026

PARA MÁS INFORMACIÓN COMUNICARSE CON: HIPOLITO CASTILLO 305-244-9192

St. Michael School

300 NW 28th Ave, Miami, FL 33125

St. Martin De Porres

Festival 2026

JAN 29

FEB 8

Amusement Park

Enero 29 a Febrero 8

Raffle Rifas

Loteria Mexicana

Food Sale / Venta de Comida

Live Music / Música en Vivo

FREE PARKING PARQUEO GRATIS

14881 SW 288th Street, Homestead, FL 33033

FELIZ Cumpleaños

Rev. Father ADONIS GONZALEZ

SU SABIDURÍA Y COMPASIÓN HAN SIDO UNA LUZ QUE NOS HA GUIADO EN NUESTRO CAMINO ESPIRITUAL. HOY AGRADECEMOS A DIOS POR SU VIDA, SU VOCACIÓN Y SU ENTREGA GENEROSA A LA MISIÓN DE COMUNICAR EL EVANGELIO CON ALEGRÍA Y VERDAD.

YOUR WISDOM AND COMPASSION HAVE BEEN A GUIDING LIGHT ON OUR SPIRITUAL JOURNEY. TODAY WE THANK GOD FOR YOUR LIFE, VOCATION, AND GENEROUS DEDICATION TO THE MISSION OF COMMUNICATING THE GOSPEL WITH JOY AND TRUTH.

HAPPY Birthday

01/13/2026

Weekly Collection, <i>Thank you for your support!</i>			
Colecta Semanal, ¡Gracias por tu apoyo!			
Saturday / Sábado	3-Jan	7:00 PM	\$ 998.00
Sunday / Domingo	4-Jan	9:00 AM	\$ 1,330.00
		11:00 AM	\$ 3,610.00
		1:00 PM	\$ 2,047.00
		6:00 PM	\$ 1,389.35
DECEMBER ONLINE OFFERING / DICIEMBRE OFRENDA EN LINEA			\$ 2,404.00
GRAND TOTAL			\$ 11,778.35

Siguiendo las huellas de Jesús EN LA TIERRA SANTA

**POR SOLO
\$3,998.00
POR PERSONA**

**GRAN PEREGRINACIÓN ACOMPAÑADOS
POR EL PADRE ADONIS GONZÁLEZ,
PÁRROCO DE LA IGLESIA
SAN MARTÍN DE PORRES.**

**TENDREMOS TAMBIÉN TRES DÍAS EN
JORDANIA DONDE VISITAREMOS LA
LEGENDARIA CIUDAD DE PETRA.**

OCTUBRE 11 AL 21, 2026

**BASADO EN OCUPACIÓN DOBLE O TRIPLE. SUPLEMENTO DE OCUPACIÓN SENCILA : \$940.00
AL PRECIO DE \$3,998.00 YA SE LE HA APLICADO UN DESCUENTO DE \$152.00 POR PAGO EN
CHEQUE O EFECTIVO. NO APLICA A PAGOS HECHOS POR TARJETA DE CRÉDITO.**

VISITAREMOS LUGARES COMO NAZARETH, CANÁ, CAFERNAUM, MONTE DE LAS BEATITUDES Y LA IGLESIA DE LA MULTIPLICACIÓN DE LOS PANES Y PECES. CRUZAREMOS POR BARCO EL MAR DE GALILEA Y ESTAREMOS EN CONTACTO CON EL RÍO JORDÁN EN EL SITIO DEL BAUTISMO. SUBIREMOS COMO PEREGRINOS A JERUSALÉN.

ALLÍ ESTAREMOS VISITANDO EL MONTE DE LOS OLIVOS, JARDÍN DE GETSEMANÍ Y LA IGLESIA DEL SANTO SEPULCRO DONDE VISITAREMOS EL SEPULCRO DE JESUS. DESDE JERUSALÉN VISITAREMOS BELÉN DE JUDEA, A LA IGLESIA DE LA NATIVIDAD DONDE SE ENCUENTRA EL LUGAR DEL PESEBRE DONDE JESÚS NACIÓ.

EN JORDANIA ENTRAREMOS A LA CIUDAD DE PETRA, TENDREMOS OPORTUNIDAD DE DISFRUTAR DE UN SPA EN EL MAR MUERTO Y ADMIRAREMOS DESDE MONTE NEBO LA TIERRA PROMETIDA COMO LA VIERA MOISÉS.

Precio Incluye:

- Pasaje de ida y regreso por Swiss Air y Lufthansa .
- Traslados con asistencia.
- 9 Noches de hotel: 3 en Nazareth , 3 en Jerusalén, 1 Mar Muerto Jordania , 1 en Petra y 1 en Amman.
- 8 días de excursión con entradas;
- Desayuno y cenas diarias
- Una salida nocturna en el centro de Jerusalén.
- Visa de Jordania para ciudadanos americanos y otros que califiquen.
- Cruce de frontera de Israel a Jordania.
- Impuestos de Hotel.
- Impuestos de salida y seguridad en los aeropuertos.
- Propinas a guías, chofer y meseros.

Precio No Incluye:

- Almuerzos diarios.
- Bebidas con las cenas.
- Visa electrónica para visitantes de Israel (\$7.00 usd).

RESERVACIONES Y PAGOS:

- ♦ DEPÓSITO INMEDIATO DE \$350.00 P/PERSONA EN CHEQUE O EFECTIVO
 - ♦ AGOSTO 5, 2026 \$1,500.00 p/p
- ♦ SEPTIEMBRE 5, 2026 (PAGO FINAL): \$2,148.00 p/p
(CHEQUES DEBEN SER HECHOS A NOMBRE DE:
«CAPITOL TOURS AN CRUISES»)

SOLO EL DEPÓSITO ASEGURA SU PARTICIPACIÓN

PENALIDADES POR CANCELACIÓN:

- A partir de Julio 20, 2026: \$250.00 p/p
- De Agosto 5 a Sept. 4, 2026: \$750.00 p/p
- De Septiembre 5, 2026 en adelante 100% p/p

(ESTAS PENALIDADES SON APLICADAS BAJO TODA CIRCUNSTANCIAS Y SIN EXCEPCIÓN).

RECOMENDAMOS UN SEGURO DE CANCELACIÓN EN CASO DE EMERGENCIA O ENFERMEDAD.

*Capitol Tours
& Cruises Corporation*
(305) 821-2626

**PARA MÁS INFORMACIÓN LLAMAR A BLANCA GARCÍA
DE CAPITOL TRAVEL AL (305) 490-4318**

Bpaez@capitol-travel.com

CATEQUESIS 66 PARA EL BOLETIN: "DAR POSADA AL PEREGRINO"

La obra de misericordia **dar posada al peregrino** nos invita a acoger y proteger a quienes se encuentran lejos de su hogar, especialmente a migrantes y personas desplazadas que buscan seguridad, refugio y esperanza. Vivimos en un contexto en el que muchas personas dejan sus países por necesidad, violencia o pobreza, y nuestra solidaridad se vuelve una forma concreta de amor y misericordia. Dar posada significa ofrecer un lugar seguro, acompañamiento y apoyo para quienes atraviesan situaciones difíciles, mostrando que no están solos y que son dignos de respeto.

Jesús nos enseñó la importancia de la hospitalidad y la cercanía con quienes sufren. Él acogía a todos sin juzgar, ofreciendo ayuda, compañía y protección. Cada gesto de acogida puede aliviar la fatiga, la incertidumbre y la soledad de quienes están en camino. Dar posada al peregrino es, entonces, un acto de caridad que refleja la misericordia de Dios y nos recuerda que nuestra comunidad se fortalece al proteger a quienes más lo necesitan.

Vivir esta obra de misericordia requiere sensibilidad, apertura y generosidad. No siempre podemos ofrecer una casa grande o muchos recursos; a veces dar posada significa compartir un espacio, ofrecer alimento, ropa, información o acompañamiento, y brindar esperanza a quienes atraviesan un momento de vulnerabilidad. La clave está en actuar con respeto, reconociendo la dignidad y el valor de cada persona, sin importar su origen o situación.

Esta obra de misericordia se puede vivir de muchas formas en la vida cotidiana. Por ejemplo:

- **En la familia:** Acoger temporalmente a migrantes o familiares que llegan de otros lugares, ofreciéndoles un espacio seguro, comida, compañía y orientación para integrarse y sentirse protegidos.
- **En la escuela o el trabajo:** Apoyar a compañeros o estudiantes que están lejos de su hogar, ayudándolos a adaptarse, proporcionándoles información útil o colaborando para cubrir necesidades básicas.
- **En la parroquia o comunidad:** Participar en programas de ayuda a migrantes, refugiados o personas desplazadas, ofreciendo hospedaje, alimentos, ropa, acompañamiento espiritual o asesoría para integrarse en la comunidad.
- **En la vida cotidiana:** Brindar apoyo a quienes necesitan refugio temporal, orientar a personas perdidas o recién llegadas, ofrecer comida, abrigo o compañía, y acompañarlos con respeto y afecto.

Dar posada al peregrino también implica comprensión y sensibilidad. No se trata solo de ofrecer un espacio físico, sino de acompañar con atención y cuidado, reconociendo el miedo, la incertidumbre y la esperanza de quienes han dejado su hogar. Cada gesto de hospitalidad, aunque pequeño, refleja la misericordia de Dios y fortalece la comunidad, transformando vidas con solidaridad y amor.

Pequeños gestos prácticos para vivir esta obra de misericordia:

- Ofrecer un espacio seguro y temporal a migrantes o personas desplazadas.
- Brindar comida, ropa, abrigo o información útil para integrarse y sentirse protegidos.
- Acompañar y orientar a quienes llegan solos o enfrentan dificultades en un lugar nuevo.
- Participar en programas comunitarios que apoyen a migrantes, refugiados o personas en tránsito.

Mostrar respeto, empatía y disposición para ayudar, sin juzgar ni discriminar.

Dar posada al peregrino es, en definitiva, un acto de amor que protege, acompaña y fortalece a quienes atraviesan momentos de vulnerabilidad. Cada gesto de hospitalidad, generosidad y acompañamiento refleja la compasión de Jesús y ayuda a construir una comunidad más justa, solidaria y misericordiosa. Al dar posada, abrimos nuestro corazón y nuestro hogar al prójimo, viviendo la caridad de manera concreta y transformadora.

Propósito concreto: Esta semana me comprometo a acoger, apoyar o acompañar a alguien que esté lejos de su hogar o en situación de migración, ofreciendo refugio, alimento, orientación o compañía, mostrando respeto y generosidad, y recordando que cada acto de hospitalidad refleja el amor de Dios hacia los demás.

**GRUPO DE
MATRIMONIO**

**¡INVITAMOS A
LOS MATRIMONIOS
Y PAREJAS QUE NOS
ACOMPANEN**

**El 2do y 4to Viernes
Del mes a las 7:30 pm**



St. Martin De Porres
Festival 2026
Rides Pre-Sale Tickets
Pre-Venta Boletos de los Juegos

**JAN 29
FEB 8**

ONE-DAY TICKET \$30	ENTRADA DE UN DÍA
Tickets will be available at the door for \$35 / Las entradas estarán disponibles en la puerta por \$35	
WEEKEND TICKET \$80	ENTRADA DE FIN DE SEMANA
Tickets will be available at the door for \$90 / Las entradas estarán disponibles en la puerta por \$90	
SEASON TICKETS \$150	BOLETOS DE TEMPORADA
Tickets will be available at the door for \$170 / Las entradas estarán disponibles en la puerta por \$170	

Save NOW! - ¡Ahorra AHORA!

CATECHESIS 66 FOR THE NEWSLETTER: "GIVING LODGING TO THE PILGRIM"

The work of mercy, **giving lodging to the pilgrim, also, in other words, to shelter the homeless**, invites us to welcome and protect those who are far from home, especially migrants and displaced people seeking safety, refuge and hope. We live in a context in which many people leave their countries out of necessity, violence or poverty, and our solidarity becomes a concrete form of love and mercy. Giving lodging means offering a safe place, accompaniment and support for those who are going through difficult situations, showing that they are not alone and that they are worthy of respect.

Jesus taught us the importance of hospitality and closeness to those who suffer. He welcomed everyone without judgment, offering help, companionship and protection. Every gesture of welcome can alleviate the fatigue, uncertainty and loneliness of those who are on the way. Giving lodging to the pilgrim is, then, an act of charity that reflects God's mercy and reminds us that our community is strengthened by protecting those who need it most.

Living this work of mercy requires sensitivity, openness and generosity. We can't always offer a large home or a lot of resources; Sometimes giving lodging means sharing a space, offering food, clothing, information or accompaniment, and providing hope to those who are going through a moment of vulnerability. The key is to act with respect, recognizing the dignity and value of each person, regardless of their origin or situation.

This work of mercy can be lived out in many ways in everyday life. For example:

- **In the family:** Temporarily welcome migrants or family members who arrive from other places, offering them a safe space, food, company and guidance to integrate and feel protected.
- **At school or work:** Support peers or students who are away from home by helping them adapt, providing useful information, or helping to meet basic needs.
- **In the parish or community:** Participate in programs to help migrants, refugees or displaced people, offering lodging, food, clothing, spiritual accompaniment or advice to integrate into the community.
- **In everyday life:** Provide support to those in need of temporary shelter, mentor lost or newly arrived people, offer food, shelter or companionship, and accompany them with respect and affection.

Giving lodging to the pilgrim also implies understanding and sensitivity. It is not just about offering a physical space, but about accompanying with attention and care, recognizing the fear, uncertainty and hope of those who have left their home. Every gesture of hospitality, however small, reflects God's mercy and strengthens the community, transforming lives with solidarity and love.

Small practical gestures to live this work of mercy:

- Providing a safe and temporary space for migrants or displaced persons.
- Provide food, clothing, shelter or useful information to integrate and feel protected.
- Accompanying and guiding those who arrive alone or face difficulties in a new place.
- Participate in community programs that support migrants, refugees, or people in transit.

Show respect, empathy, and willingness to help, without judgment or discrimination.

Giving lodging to the pilgrim is, in short, an act of love that protects, accompanies and strengthens those who are going through moments of vulnerability. Every gesture of hospitality, generosity and accompaniment reflects Jesus' compassion and helps to build a more just, supportive and merciful community. By giving lodging, we open our hearts and our homes to our neighbor, living charity in a concrete and transforming way.

Concrete purpose: This week I commit to welcome, support or accompany someone who is far from home or in a situation of migration, offering shelter, food, guidance or companionship, showing respect and generosity, and remembering that every act of hospitality reflects God's love for others.



Knights of Columbus

A Catholic Brotherhood Changing the World

We invite all baptized and practicing Catholic men of our parish of San Martín de Porres to join our Order.



Be Courageous.
Become a Knight.
Join Now

Meeting every third Friday of the month at 7:30 pm

<https://www.kofc.org/en/index.html>



Caballeros de Colón

Una fraternidad de hombres católicos llevando el mundo a Cristo

Invitamos a todos los hombres bautizados y católicos practicantes de nuestra parroquia San Martín de Porres a formar parte de nuestra Orden.



Be Courageous.
Become a Knight.
Join Now

**Reunión cada tercer Viernes del mes
a las 7:30 pm**

<https://www.kofc.org/es/index.html>

Lecturas Diaria**Ene 12** - Lunes de la Primera Semana del Tiempo Ordinario:*1 Sm 1:1-8 / Sal 115, 12-13, 14-17, 18-19 / Mc 1:14-20***Ene 13** - Martes de la Primera Semana del Tiempo Ordinario:*1 Sm 1:9-20 / 1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd / Mc 1:21-28***Ene 14** - Miércoles de la Primera Semana del Tiempo Ordinario:*1 Sm 3:1-10, 19-20 / Sal 39, 2 y 4ab, 7-8a, 8b-9, 10 / Mc 1:29-39***Ene 15** - Jueves de la Primera Semana del Tiempo Ordinario:*1 Sm 4:1-11 / Sal 43, 10-11, 14-15, 24-25 / Mc 1:40-45***Ene 16** - Viernes de la Primera Semana del Tiempo Ordinario:*1 Sm 8:4-7, 10-22 / Sal 88, 16-17, 18-19 / Mc 2:1-12***Ene 17** - Memoria de San Antonio, Abad:*1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1 / Sal 20, 2-3, 4-5, 6-7 / Mc 2:13-17***Ene 18** - Segundo Domingo Ordinario:*Is 49:3, 5-6 / Sal 39, 2 y 4ab, 7-8a, 8b-9, 10 / 1 Cor 1:1-3 / Jn 1:29-34***Daily Readings****Jan 12** - Monday of the First Week in Ordinary Time:*1 Sm 1:1-8 / Ps 116:12-13, 14-17, 18-19 / Mk 1:14-20***Jan 13** - Tuesday of the First Week in Ordinary Time:*1 Sm 1:9-20 / 1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd / Mk 1:21-28***Jan 14** - Wednesday of the First Week in Ordinary Time:*1 Sm 3:1-10, 19-20 / Ps 40:2 and 5, 7-8a, 8b-9, 10 / Mk 1:29-39***Jan 15** - Thursday of the First Week in Ordinary Time:*1 Sm 4:1-11 / Ps 44:10-11, 14-15, 24-25 / Mk 1:40-45***Jan 16** - Friday of the First Week in Ordinary Time:*1 Sm 8:4-7, 10-22a / Ps 89:16-17, 18-19 / Mk 2:1-12***Jan 17** - Memorial of Saint Anthony, Abbot:*1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1 / Ps 21:2-3, 4-5, 6-7 / Mk 2:13-17***Jan 18** - Second Sunday in Ordinary Time:*Is 49:3, 5-6 / Ps 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10 / 1 Co 1:1-3 / Jn 1:29-34***REUNIONES SEMANALES - WEEKLY MEETINGS****Lunes (7:00 pm)**

- ♦ Emaús (Mujeres)
- ♦ Legión de María
- ♦ Ministros de Hospitalidad/Ushers (3er lunes del mes)
- ♦ Grupo de Apoyo ESPERANZA (2do lunes del mes)

Martes (7:00 pm)

- ♦ Grupo de Oración
- ♦ Respeto a la Vida (martes a las 10:00 am)
- ♦ Con el Corazón de Fray Escoba (3er martes del mes)

Miércoles (7:00 pm)

- ♦ María Reina de la Paz (10am)
- ♦ La Divina Voluntad (10am)
- ♦ Emaús (Hombres)
- ♦ RICA / OCIA
- ♦ Intercesión (2do & 4to miércoles del mes)

Jueves (7:00 pm)

- ♦ Prayer of the Holy Rosary every Thursday at 7:00 pm (in the Chapel)
- ♦ Movimiento de Retiros Parroquiales Juan XXIII
- ♦ Cursillos de Cristiandad
- ♦ Altar Servers (2do jueves del mes)
- ♦ Hermandad del Señor de los Milagros (3er jueves del mes)

Viernes (7:00 pm)

- ♦ Grupo de Jóvenes/Youth Group
- ♦ Padres Unidos en Dios y Oración (2nd viernes del mes 7pm)
- ♦ Asociación del Sagrado Corazón de Jesús (2do viernes del mes)
- ♦ Grupo de Matrimonio (2do y 4to viernes a las 7:30 pm)
- ♦ English Prayer Group (3rd friday of the month)
- ♦ KofC/Caballeros de Colón (third Friday of the month/tercer viernes del mes at 7:30 pm).

**CATHOLIC DAYS
AT THE CAPITOL****February 10-12, 2026 - Tallahassee****Featuring:**

Public Policy Briefing
Breakfast with Legislators and Bishops
Advocacy meetings with Lawmakers
Annual Red Mass of the Holy Spirit

Included in Price:

Two Nights Hotel Accommodation
Morning Coffee
One Dinner
One Lunch

Bus (Courtesy of Miami Council of Catholic Women)
Bus Captain Ed Suazo, Knights of Columbus

MAKE THE TRIP. MAKE A DIFFERENCE.

**SINGLE OCCUPANCY
PRICE**
\$490 PER PERSON

**DOUBLE OCCUPANCY
PRICE**
\$310 PER PERSON

Register at: <https://lp.constantcontactpages.com/ev/reg/qyunrgk>

Registration Deadline: January 2, 2026

RAFFLE / RIFA Festival 2026**GRAND PRIZE: \$2,500****Primer Premio****SECOND PRIZE: iMac Laptop****Segundo Premio****THIRD PRIZE: 85-inch Smart TV****Tercer Premio****11 TICKETS FOR ONLY / 11 BOLETOS POR SOLO \$10**

Available for purchase after each Mass and
 during Parish Office hours Monday through
 Friday from 8:30 am to 4:30 pm

Disponible a la venta después de cada misa y
 en horario de Oficina de la Parroquia de lunes a
 viernes de 8:30 am – 4:30 pm





RUBIO AUTO SALES

No Credito? No Problema!

(305)749-2348

27610 S Dixie Hwy, Homestead, FL 33032



Sabor Tropical

SUPERMARKET

"Tu Supermercado Familiar"

VISITA NUESTRA NUEVA CAFETERIA

28945 S Dixie Hwy, Homestead, FL 33033

Horario: Monday to Saturday 6:30 Am to 9:00PM

SUNDAY 6:30 TO 8:30 PM

TELEFONO 305-245-2051 - FAX 305-245-2032



- Residential & Commercial
- Air Conditioning
- Heating
- Repair, Installation & Service

hnwaircorp@yahoo.com

Harold Wessigk
305-562-2605

24/7 Service



Event Venue

We Have the Perfect Party Venue for Any Occasion

Weddings – Quinceañeras – Sweet Sixteen – Birthday Party –
First Communion – Halloween Celebration – New Year Party
and many more... we offer Catering and Photography.

Rancho Partida Farm

21310 SW 384 Street, Homestead, FL 33034

Give us a call!

Ana Partida
(305) 282-1605

Juan Partida
(786) 942-0760

ASESORÍA PARA PADRES



PARENTEEN MOMENTS

- Mejore sus relaciones en el hogar
- Reciba apoyo con su adolescente
- Sane sus traumas emocionales
- Incremente su bienestar personal

RECURSOS | COACHING | EVENTOS



SIGUE A MERY:
@MERYNDOMINGUEZ

786.708.7508

PARENTEENMOMENTS.COM

Juan & Harry's Wheel Alignment

TOTAL SUSPENSION
DIRECTION - ALIGNMENT

MVR:72261 MV:95401

407 S Flagler Ave
Homestead, FL 33030

(786) 942-0760
(305) 247-2875

JUAN PARTIDA
partidacorp@gmail.com



ESTIMADOS GRATIS,
DISPONIBLE EN NUEVOS
SISTEMAS

LIC # CAC 1822469



786-343-4710

**FINANCIAMIENTO
DISPONIBLE**

Descuento de 15% para los
miembros de la parroquia San
Martín De Porres

SEGUROS DE SALUD

PARA TODA LA FAMILIA

Ofrecemos opciones de cobertura de:



Más información



786-247-9322

MJ WINDOWS and DOORS

REPARACIÓN e INSTALACIÓN

JULIO DIAZ
786-873-1608

julio@mjwindowsanddoors



**COSTUME PERGOLAS,
FENCES, DOORS
(ALUMINUM - WOOD)**

**PESTANA
STRUCTURES**

786-397-5192 / 786-203-6453

NELIDA ESTRADA NOTARY PUBLIC

305-245-7300

50 N.W 15 St #110
Homestead, FL 33030

CERTIFIED TRANSLATIONS
AFFIDAVITS - INCOME TAX
CIUDADANIAS - CITIZENSHIPS
FAXES - MARRIAGES
MATRIMONIOS



LIBERTY TAX

Income Tax

Especialista En ITIN

305-245-4829

1992 NE 8th Street (Campbell Dr)
Homestead FL 33033

Email: taxdocs01@gmail.com



New Restaurant



Colombian Food in Homestead

27800 SW 127 Ave
Homestead, FL 33032

786-650-2303

HOURS: 10AM-Midnight
CHIVASBURGER.COM
(Located at AIRPORT PLAZA)



chivas.burger



chivasburger



Party Rental
Lopez

786-650-6573



TRIRRA CARDONA
LICENSED INSURANCE AGENT
LIC#W802191



- MEDICARE ADVANTAGE
- SEGUROS DE SALUD / OBAMACARE
- SEGUROS DENTALES / VISION
- SEGUROS DE VIDA
- GASTOS FINALES
- POLIZAS IUL
- ANUALIDADES

TRIRRA CARDONA
INSURANCE AGENT

386.965.2693
Trirra Cardona
Trirra Cardona
trirraccardona.com

TEAM
ÁNGEL RODRÍGUEZ
GLORICELLY ROSA
REALTORS

(305) 613-1171
(305) 733-0264

Rodriguezrealty@gmail.com
Ferrer International Realty
1515 S. Pine Street, Suite 100, Fort Lauderdale, FL 33316
www.ferrirrealty.com

2.67" x 2"
\$800
Per year/ annual

2.66" x 4"
\$1,500
Per year/ anual

1.33" x 2"
\$500
Per year/ anual

*Offering online is
easier than ever before!*

Scan the QR code to donate
securely from your phone!

Thank you for your generosity!



*¡Hacer su Ofrenda
en línea es más fácil
que nunca!*

¡Escanear el código QR para donar
de forma segura desde tu teléfono!

¡Gracias por su generosidad!



Right Equipment

- Do you need to print or scan from the network?
- Let our specialist suggest the right equipment for you.

www.copiersvc.com

305-609-9480

We specialized in **Canon** copier and we service most brands

RENT TO OWN PROGRAM
We are now in your area to provide better respond time

SPECIAL: STARTING AT \$50 /Month
INCLUDE: SERVICES, PARTS, TONERS

COPIERSVC
Office Solutions

Parish Registration Form / Formulario de Registro Parroquial

We invite you to join us as a member of our parish family by completing this registration form and returning it to the Parish office (from 9:30 am to 4:00 pm) or drop in the collection during the mass.

Lo invitamos a unirse a nosotros como miembro de nuestra familia parroquial completando este formulario de registro y devolviéndolo a la oficina parroquial (de 9:30 am a 4:00 pm) o entregándolo en la colecta de la Misa.

Head of Household's Name / Nombre del/la cabeza de familia: _____

Address / Dirección: _____ City/Ciudad _____ St/Estado _____ Zip/Código postal _____

Phone / Teléfono: _____ Email/ Correo Electrónico: _____

DO YOU NEED THE SACRAMENTS OF INITIATION? Yes or no/¿NECESITA LOS SACRAMENTOS DE INICIACIÓN? (Si o no) _____

You can choose how you want to make your offerings: Envelopes or Online Giving/
Usted puede escoger como quiere hacer su ofrendas: Sobres o donaciones en línea.

ENVELOPE/SOBRE # (If you have/si tiene) _____

If you don't have an envelope, will you use envelopes for the collection?/ si no tiene sobre, ¿Usarás sobres para la colecta?
Yes or not? ¿si o no? _____